

Newsletter

発行▶岡山大学グローバル・パートナーズ(2014年7月1日国際センターから改名) 〒700-8530 岡山市北区津島中2-1-1 Phone:086-251-7039 FAX:086-252-5022

云兵疾授 Message from OUIAA Chairperson

ミャンマー支部設立大会報告 ·····3 Establishment of Myanmar Branch インドネシア支部設立大会報告 ·····5 中国華北支部設立大会報告 ······
Establishment of North China Branch

2 関西支部設立大会報告 ………

岡山大学国際同窓会役員名簿 ----12 FEBRUARY .2015





学長挨拶

新年明けましておめでとうございます。

学長の森田 潔でございます。 昨年より岡山大学へのご支援・ ご指導・ご協力を賜り誠にありが とうございます。

岡山大学も新しい年を迎えるこ

とができました。ここに国際同窓会の関係者及び留学生の皆様 に年頭のご挨拶を申し上げます。

顧みますと、岡山大学国際同窓会の2014年は実り多い年でありました。この一年間、皆様方におかれましては、既に28か所の支部・通信拠点を設立されました。国際同窓会の発展にむけて多大なるご尽力を頂き、且つ多くの成果を出して頂いたことに対して衷心より感謝と敬意を表します。

岡山大学学長 森 田 潔

私達はここに希望に満ちた2015年を迎えることができました。 皆様におかれましても新年の新たな気運ならびに新たな進歩が ありますようお祈りいたします。今年は目標を挙げて、諸事に わたる課題達成に向けて挑戦し、更に多くの支部や通信拠点設 置を進め、成果を上げ、皆さまの活動環境改善に供したく努力 して参りたく思っております。

国際同窓会が結成されてから今年は4年目を迎えます。卒業生の皆様におかれては、国籍と専門に関わらず、「美しい学都-HAPPY OKAYAMA UNIVERSITY」という「縁」でつながっている「絆」の歴史を振り返り、母校の発展と新たな連携に、学部・学科の枠を越えた御支援、御協力を切にお願い致します。結びに、皆様のますますのご健勝、ご活躍を祈念申し上げ挨拶とさせて頂きます。

Message from Okayama University President

Happy New Year!

I am Kiyoshi Morita, the president of Okayama University. Thank you for the support, guidance, and cooperation that you have extended to our university over the last year.

Our university was able to greet the New Year in good shape. I would like to express my New Year's greetings through this message to the members of the International Alumni Association and our international students.

Looking back, the year 2014 was extremely productive for the Okayama University International Alumni Association. During the past year, the Association was able to reach a total of 28 branches including a communication base thanks to your efforts. I would like to extend my sincere appreciation and respect for all of you who have made efforts towards this goal and produced such excellent results in the development of the International Alumni Association.

Kiyoshi Morita, Okayama University President

We are able to welcome the year 2015 positively and optimistically. We wish all of you new momentum and progress in this New Year. This year, we would like to set new goals, challenging ourselves to achieve various objectives, promoting the establishment of many more branches and communication bases, producing good results, and striving to improve the environment for your activities.

This year marks the fourth anniversary of the organization of the International Alumni Association. We sincerely ask our graduates, looking back on the history of their bonds based on their relationship with the "Beautiful University Town—Happy Okayama University" regardless of their nationality and specialty, to provide support and cooperation across all faculties and courses for their alma mater's continued development and the establishment of new tie-ups.

In closing, I wish all of you continued success and prosperity.



会長挨拶

新年あけましておめでとうござ います。

今年の干支は羊ですが、皆様におかれましてはこの1年、羊のように平穏で幸せにお過ごしになりますよう願っております。また、日頃は国際同窓会の海外支部設立ならびに支部活動に関して、ご理

解とご協力を賜り衷心より感謝申し上げます。本年も引き続き ご協力いただきますよう紙面をお借りしてお願いいたします。

昨年1年間の国際同窓会を振り返ってみますと、11か国において14か所の支部・通信拠点が誕生いたしました。この3年間に、合計13か国において通信拠点1か所を含めて28か所になりました。当初目標である支部・通信拠点50か所設置にはまだ届いておりませんが、本年は欧米にも注力していく所存でおりますので、引き続き皆様方のご協力をお願いいたします。

昨年までに設置されました各支部では活発に活動をしていただいており、お陰様でいろいろな形で実績を上げていただいております。今年の10月に予定しております第5回総会には、そ

岡山大学国際同窓会会長 張 紅

れら支部長をお招きする計画であり、実際のご苦労話などをご 発表いただけるものと期待しております。

現在確認できています支部活動の実績についてまとめてみますと、まず、昨年末までに28名の中国留学生を各支部より紹介いただきました。また、今年はグローバル・パートナーで受けていただく留学生(国費留学生も含みます)として中国長春支部から10名、上海支部から10名、広州支部から5名のご紹介をいただいております。また、教員として中国とトルコ及び韓国から5名以上の同窓生に岡山大学へ来ていただきました。

この他の支部活動での記録にとどめるべき案件として、トルコのトウルグット・オザル(Turgut Özal)大学とZirve大学との交流協定締結が同所での同窓会支部設立がきっかけとなり昨年末に成就しました。Zirve大学では、岡山大学の二宮善文先生の名前を冠した研究室が設立され、岡山大学の名を広めていただいているという実績を確認できました。

今後各地からのこうした多くのご報告ができるものと確信いたしております。皆様方には引き続きご協力のほどよろしくお願いいたします。

Message from OUIAA Chairperson

Zhang Hong, Chairperson of Okayama University International Alumni Association

Happy New Year!

This year is the year of the sheep in the Chinese zodiac. I hope that all of you will live happily and peacefully like sheep this year. Also, I would like to express my sincere appreciation for your daily support and contribution to the establishment of the International Alumni Association's overseas branches and the activities of the branches. I kindly ask for your continued cooperation this year through this newsletter.

Looking back on the International Alumni Association during last year, I can report that 14 overseas branches, including a communication base, were established in eleven countries. The number of our branches has grown to 28 in a total of 13 countries, although we have yet to achieve our initial target of the establishment of 50 branches & contact bases. As we would like to additionally direct our focus on Europe and the U.S. this year, your continued cooperation would be highly appreciated.

Thanks to the lively activities of the branches which had been established by last year, we have been able to produce good results in various ways. In the 5th General Assembly to be held in October this year, to which we have decided to invite the heads of those branches, we expect that their speeches will touch upon their actual experiences, including difficulties.

From the summary of our branches' activity results that we have so far confirmed, the first to be mentioned should be the introduction of 28 Chinese students to our university from our branches by the end of last year. The breakdown of international students (incl. government-sponsored international students), whom have been introduced from our global partners this year, is 10 from Changchun Branch, 10 from Shanghai Branch, and 5 from Guangzhou Branch in China. Furthermore, at least five graduates have come to our university as faculty members from China, Turkey and South Korea.

One especially notable achievement among the other branches' activities is the conclusion of exchange agreements with Turgut Özal University and Zirve University in Turkey at the end of last year, which was brought about by the establishment of a branch of our Alumni Association in that country. With regard to Zirve University, we were able to confirm some achievements of our agreement, such as the promotion of the name of Okayama University through the establishment of a laboratory bearing the name of our late Dr. Yoshifumi Ninomiya.

I am certain that we will be able to hear many favorable reports about each of our branches like the examples mentioned above. Your continued support and cooperation is highly appreciated.

FERRUARY 2015

ミャンマー支部の設立

1. 式典と出席者

設立式典はミャンマー国ヤンゴンのパークロイヤルホテル、ヤダナホールで執り行われました。式典は来賓と同窓生の到着をもって午前9時に開始。ミャンマーのさまざまな地域から、71名の同窓生が出席しました。北部ミャンマーからの出席者は会議に出席するため前日に移動する必要がありました。ミャンマーでは公式労働日でしたが、組織委員会が関係省庁から許可を得て、同窓生の式典出席を実現しました。

以下の著名な教授陣が、岡山大学から式典に出席しました。

- a. 森田潔教授 (岡山大学学長)
- b. 張紅教授 (岡山大学国際同窓会会長)
- c. 岡田茂名誉教授(特定非営利活動法人日本・ミャンマー医療人育成支援協会理事長)

ミャンマーの日本大使館から2人の高官の臨席も賜りました。

- a. 山本敏生公使
- b. マスオカユウスケー等書記官(文化・情報担当)

式典への臨席を賜った来賓は以下のとおりです:

- a. パイン・ソウ教授(ネピドー議会議員および保健省元副大臣)
- b. チョー・ミン博士 (保健省元長官)
- c. キン・ピョン・チー博士 (ミャンマー肝臓財団および元保 健省長官)
- d. タン・セイン博士 (公衆衛生財団理事長およびWHO東南 アジア地域事務局元局長)
- e. ティン・マウン・ハン教授 (マンダレー薬科大学学長)

以下の年長の同窓生も式典に参列しました

- a. アウン・チョー教授 (ミャンマー元日本留学生協会後援者)
- b. ミン・ウェー氏(ミャンマー元日本留学生協会後援者)
- c. アウン・ウィン博士 (HIDA会長)

ミャンマー支部長 Dr. Myo Khin

d. ティン・エー・エー・コウ博士(神戸大学同窓会会長)

2. 署名式典

ミャンマー元日本留学生協会との覚書への署名式典が執り行われ、シー・シー・シェイン教授と森田潔教授が書類に署名しました。パイン・ソウ教授、後援者のウー・ミン・ウェー氏、岡田茂教授、張紅教授、山本敏生氏も壇上に立って公式写真を撮影しました。

3. ニュースリリース

式典の間、SKYNETテレビジョンの撮影スタッフによりすべての行事が記録されました。2014年8月22日にニュースとして放映され、2014年8月26日と27日には行事全体がインタビューを含めて合計15分放映されました。

目的

岡山大学国際同窓会ミャンマー支部が掲げる5つの目的は、 以下のとおりです:

- a. 岡山大学とミャンマーの教授陣および研究者の連携を確立 し、共同研究とコミュニティ開発プロジェクトを実施する。
- b. 岡山大学と日本についての情報を、日本への留学を計画しているミャンマーの学生たちに広く伝達する。
- c. 合同セミナーや会議の開催を通じ、ミャンマーと日本、相 互の利益となるテーマについて、知識を共有する場を提供する。
- d. 岡山大学国際同窓会の他の海外支部と協働し、学術研究上 の機会の提供を奨励する。
- e. ミャンマーと日本の岡山の人々の間に文化と情報を交換するための架け橋を設ける。

(全文の一部掲載、詳細の内容は、岡山大学国際同窓会のホームページを参照)

Establishment of Myanmar Branch

1. The Ceremony and the attendants

The inauguration ceremony was carried out at the Yadanar Hall of the Park Royal Hotel in Yangon, Myanmar according to the agenda. (Annex 1) The ceremony commenced at 9:00 AM with the arrival of special guests and alumni members. From different parts of Myanmar, 71 alumni members attended the occasion. Those from Upper Myanmar had to travel a day ahead to participate in the meeting. Although, it was an official working day in Myanmar, the organizing committee managed to obtain permission from the Ministry

Dr. Myo Khin, Myanmar Branch President

to allow the alumni members to attend the ceremony.

The following distinguished Professors attended the ceremony from Okayama University.

- a. Professor Kiyoshi Morita (森田潔), President of Okayama University
- b. Professor Zhang Hong (張紅), President of Okayama University International Alumni Association
- c. Professor Emeritus Shigeru Okada (岡田茂), Chairman of the Board of Directors of NPO: Myanmar Japan Collaboration Project for Fostering Medical Human Resources

Two senior officials from the Embassy of Japan, Myanmar graced the occasion.

- a. Mr. Toshio Yamamoto, Minister Counselor
- b. Mr. Yusuke Masuoka, First Secretary (Culture and Information) Special

Guests who honored the occasion were as follows:

- a. Professor Paing Soe, Councilor NayPyiTaw and former Deputy Minister of Health
- b. Dr. Kyaw Min, Former Director General, Ministry of Health
- c. Dr. Khin Pyone Kyi, President of Myanmar Liver Foundation and former Director General, Ministry of Health
- d. Dr. Than Sein, President of Public Health Foundation and former Director of WHO South East Asia Regional Office
- e. Professor Tin Maung Han, Rector of University of Medicine, Mandalay

The following senior alumni members were also present at the ceremony

- a. Professor Aung Kyaw, Patron of Myanmar Association of Japan Alumni
- b. Myint Wai, Patron of Myanmar Association of Japan Alumni
- c. Dr. Aung Win, President of HIDA
- d. Dr. Thin Aye Aye Ko, President of Kobe University Alumni

2. Signing Ceremony

The Signing Ceremony of the Memorandum of Understanding between Myanmar Association of Japan Alumni was carried out and Professor Si Si Shein and Professor Kiyoshi Morita signed the document. Professor Paing Soe, Patron U Myint Wai, Professor Shigeru Okada, Professor Zhang Hong and Mr. Toshio Yamamoto also took the stage and official photographs were taken. (Annex 4).

3. News Release

Throughout the ceremony, SKYNET Television crew recorded all the events. The news was broadcasted on 22 of August 2014. The whole event including the interviews totaling 15 minutes was broadcasted on 26 and 27 of August 2014.

Annex 2. Objectives

The five objectives of the Myanmar Branch of the Okayama University International Alumni Association are as follows:

- a. To establish a link between Okayama University and Myanmar Professors, and Researchers to conduct joint research and community development projects.
- b. To disseminate information on Okayama University and Japan to Myanmar students planning to study in Japan.
- c. To provide a platform for sharing of knowledge on subjects of mutual interest between Myanmar and Japan through Joint Seminars and Conferences.
- d. To work together with other International Branches of Okayama University International Alumni Association to promote academic and research opportunities.
- e. To create a bridge for exchange of culture and information between the people of Myanmar and the people of Okayama, Japan.

(Please refer the full text on the Okayama University International Alumni Association website)



インドネシア支部設立大会開催

2014年8月21日にインドネシアのデポック市にあるインドネシア大学で行われた岡山大学国際同窓会(OUIAA)のインドネシア支部の設立大会について報告致します。

2013年に岡山大学国際センターの中島嘉子さんを通じて同大学の同窓生である Anom Bowolaksono博士(インドネシア大学/UI)、Hadi Susilo Arifin教授(ボゴール農科大学/IPB)、そしてLukman Hakim博士(ブラウィジャヤ大学/UB)に対して、OUIAAのインドネシア支部設立の可能性について打診する連絡がありました。UIの Anom Bowolaksono博士は送られてきたEメールに応えて支部の設立に向けて動き出されるにあたって、私にインドネシア支部の代表として2013年10月18日から20日にかけて岡山大学で開催される岡山大学国際同窓会の第3回総会と国際シンポジウムに出席してきて欲しいとおっしゃいました。

私が岡山から戻ると、国際センターから(1)支部設立大会の日取りの決定(2)支部設立大会の会場の決定(3)参加者リストの作成(4)支部の役員構成の決定などOUIAAの支部設立大会に関して必要な手続きの案内がありました。初めに私と中島嘉子さんとの間で頻繁なやり取りがあり、その後設立大会については松澤早苗さんとの間で連絡を取り合いました。また後にAnom Bowolaksono博士が岡益己教授や松澤早苗さんとやり取りをされていました。Anom Bowolaksono博士は主に岡山大学と連絡を取り合って設立大会の日取りについて話し合

インドネシア支部長 Dr. Andi Salamah 私の方はインドネシア国内の同窓生とのやり取

いを進められ、私の方はインドネシア国内の同窓生とのやり取りに集中し、多くの同窓生と連絡を取ろうと尽力致しました。

同窓生にはインドネシアのさまざまな地域の出身の人がいて、しかもそのほとんどがインドネシア国内の異なる大学や研究センターで講師をしているため、実のところ同窓生が集まって支部設立について話し合うのは困難でした。しかしついにソーシャルメディアを利用する方法を見つけ出し、WhatsApp(WA)のグループ「Okadai(岡大)」内で連絡を取り合ったり、話し合ったりしました。WAのグループは技術評価応用庁(BPPT)の Gatot Dwiyanto博士の旗振りで作られました。このWAのグループ内での話し合いや岡山大学の国際センターとの度重なるやり取りを通じて、ついに設立大会の日取りが決定しました。

2014年8月21日インドネシアのデポック市のインドネシア大学の数学・自然科学部のセンター・オブ・エクセレンス (COE) ビル内の会議室「プルタミナ」において、岡山大学のインドネシア人同窓生により、OUIAAのインドネシア支部設立大会が開催されました。その大会の名称は「インドネシアと岡山大学の間の友好的学術的関係の促進」としました。当日出席しようとしていたものの職務のため結局出席がかなわなかった同窓生もいたため、インドネシア各地からインドネシア人同窓生数名のみが出席することとなりました。設立大会には岡山大学から、農学部平井儀彦准教授、グローバル・パートナーズ (旧国際セ



ンター)山崎征洋事務室長、そしてOUIAA顧問の岡益己特任教授が代表として出席されました。インドネシア側からは、数学・自然科学部の学部長 Abdul Haris 理学博士と副学部長 Ridla Bakri博士、生物学科長の Rokhmatullah博士、Yasman 理学博士、東京大学からの客員教授である Yokota 教授が出席され、その他日本の大学を卒業したスタッフやインドネシア大学の数学・自然科学部および薬学部の学生らも出席しました。

設立大会は岡山大学に2015年に留学予定の数学・自然科学部生物学科の卒業生 Stephany Angella Tumewu さんの開会のあいさつと来賓の紹介で幕を開けました。その後インドネシア大学の数学・自然科学部の学部長 Abdul Haris理学博士があいさつされ、それに続いて、インドネシア支部代表代行 Andi Salamah博士(後に OUIAA インドネシア支部会長に任命)が支部設立準備に関する報告を行いました。設立大会ではその後岡山大学を代表して岡益己教授があいさつされ、続いて岡山大

学農学部平井儀彦准教授が「岡山大学における最近の研究」と 題して一般講演をされて、出席者に岡山大学について紹介され ました。出席者は岡山大学への留学について強い関心を示し、 平井准教授に多くの質問が寄せられました。その後写真撮影会 が行われて設立大会は幕を閉じました。

OUIAAインドネシア支部の設立によって、インドネシア人同窓生の間のコミュニケーションがより活発になることでしょう。支部としては、将来多くのインドネシア人学生が岡山大学へ留学するようになり、また逆に多くの岡山大学の学生が交換留学制度でインドネシアの大学に留学するようになることを願っています。さらにインドネシアの教育機関と岡山大学の間で共同作業や研究の機会が広がるよう願っています。

設立大会はインドネシア支部への今後の大きな展望や期待が 表明されて締めくくられました。

Establishment of Indonesia Branch

Following is a report of the establishing Okayama University International Alumni Association (OUIAA) Indonesia Branch which held on August 21th, 2014 at University of Indonesia, Depok, Indonesia.

In 2013 Okayama University international Office through Ms. Yoshiko NAKASHIMA contacted former students: Dr. Anom Bowolaksono (university of Indonesia/ UI), Prof Hadi Susilo Arifin (Bogor University /IPB) and Dr. Lukman Hakim (University of Brawijaya/ UB) to inform about the possibility to establish OUIAA Indonesia branch. Dr. Anom Bowolaksono from UI replied the email that sent by, and tried to initiate the establishment of branch by asked me to come to Okayama as a representative of Indonesia branch to attend the 3rd general assembly and international symposium of Okayama University International Alumni Association which was held at Okayama University from 18 to 20 October 2013. Came back from Okayama, International office gave guidance about the required items for the establishment ceremony of OUIAA branch office such as (1). Determination of the date for the establishment ceremony of the branch office; (2). Determination of the venue for the branch establishment ceremony; (3). Making the list of participants; (4). The structure of branch executives. Intensive communication has been done between m and Ms. Yoshiko NAKASHIMA and then continued by Ms Sanae Matsuzawa for the establishment ceremony, later also between Dr. Anom bowolaksono and

Dr. Andi Salamah, Indonesia Branch President Prof. Masumi Oka and Ms Sanae Matsuzawa. Dr. Anom Bowolaksono focus on communication about establishment date with Okayama University while I am focus on communication with alumni members in Indonesia, tried to make contact with alumni members.

Actually it was difficult for members to come together to do meeting about the establishment of branch because alumni came from different area of Indonesia, and most of them are lecturers in different Indonesia universities and research centers. Finally we found way by using social media to facilitate the discussion and communication among members in a WhatsApp (WA) Groups, we call "Okadai". The WA group establishment was initiated by Dr Gatot Dwiyanto from Agency for the Assessment and Application of Technology (BPPT). Through this WA group, and the intense communication with Okayama international office finally the Inauguration date is decided.

On August 21th, 2014 at Meeting room of Pertamina- Center Of Excellence (COE) building, Faculty of Mathematics and Natural Sciences, University of Indonesia. Depok, Indonesia, the former Indonesian students, who have ever studied at Okayama University, organized a meeting to establish OUIAA, Indonesia Branch. We named the meeting "- Encouraging the Friendly and Academic Relationship between Indonesia and Okayama University-"

Even some members decided to come to the event, but

FEBRUARY .2015











some members finally could not attend to the meeting due to duty from office, so only few Indonesian alumni from different parts of Indonesia joined the program. The ceremony attended by delegates of Okayama University: Associate Professor Yoshihiko HIRAI of Faculty of Agriculture, Mr Masahiro YAMASAKI, Director of the Administrative Office, the Center for Global Partnerships and Education (former International Center) and Professor Emeritus, Masumi OKA, Advisor for OUIAA. From Indonesia, attended by Dean and Vice Dean of Faculty of Mathematics and Naturals sciences: Dr. rer. nat. Abdul Haris, Dr. Ridla Bakri, M.Phil, and Dr. Rokhmatullah, head of Department of biology: Dr.rer.nat Yasman, M.Sci, Prof Yokota, visiting Professor from Tokyo University, other staff members who graduated from Japan Universities, and students from Faculty of Mathematics and Natural Sciences and also from Faculty of Pharmacy, University of Indonesia.

The establishment of ceremony was starting by the opening

address and introduction of guests by Stephany Angella Tumewu, an alumnus of Department of Biology, Faculty of Mathematic and Natural Sciences, who will continue her study in Okayama University in 2015, followed by Greetings remarks by, The Dean of Faculty of Mathematics and Natural Sciences Dr. rer. nat. Abdul Haris, University of Indonesia, then continued by report on the establishment preparation by acting head of OUIAA Indonesia branch, Dr Andi Salamah that later appointed as a president of OUIAA Indonesia branch. The ceremony then continued with Greetings speech from the representative of Okayama University, Prof. Masumi Oka, followed by General Lecture of "Current Researches in Okayama University" by Prof. Yoshihiko Hirai, the Associate Professor of Faculty of Agriculture, Okayama University, who introduced about Okayama University to the guests who came. Guests gave their enthusiasm about study in Okayama University by asked many questions to Prof Hirai. Finally the ceremony closed by photo's session.

With the Establishment of OUIAA Indonesia branch, it will make the communication among Indonesian alumni members become stronger and we hope of OUIAA, in future we hope many students from Indonesia could continue their study in Okayama or vice versa students from Okayama University could do exchange program in Indonesian universities, and

also open the opportunity to increase collaboration work or research between Indonesia Institution and Okayama University

The Program ended with much promise and hope for the branch in the future!

岡山大学国際同窓会華北支部設立大会報告

華北支部長 杜 富 林

岡山大学国際同窓会華北支部の設立大会が2014年8月12日夕、 内蒙古自治区フフホト市の賓悦大酒店において盛大に開催され た。大会には母校からの貴賓および内モンゴル自治区で働く岡 山大学留学生帰国者など約30名が出席した。

大会は18:30から正式に始まり、まず、司会者の杜富林から 来賓が紹介された。

その後、華北支部会長である内モンゴル農業大学の双全教授 が挨拶をされた。双全会長はまず華北支部の組織・機構と各部 門の責任者を紹介し、同時に支部設立の準備過程を振りかえり、 今後の活動計画に対しても展望を述べられた。

続いて、大きな拍手の中、母校の森田潔学長の挨拶があった。 森田学長はまず岡山大学の歴史を紹介され、引き続き学長に就 任されて以来の岡大の国際化構想を詳述され、また、世界各地 の岡大国際同窓会支部設立の情況を披露された。最後に、学長 は国際同窓会を大きく発展させ、岡山大学の知名度を上げる為 に積極的に努力していただきたいとの希望を述べられた。

続いて、岡山大学国際同窓会会長の張紅教授が挨拶に立たれ、 岡山大学国際同窓会華北支部の設立について祝辞を頂いた。挨



FEBRUARY .2015



拶の中では岡山大学の留学生数や出身国について言及され、留学生が常に増加傾向にあることは、母校である岡山大学が世界一流大学に向かって邁進していることを示すものであると紹介された。更に、同窓生がこの国際プラットホームを利用して、相互交流の活発化、会員数の増加、最新の成果発表などがなされることを希望すると結ばれた。

次に、同窓会を代表して、内モンゴル農業大学の塔那教授が 挨拶した。塔那教授は留学生として岡山大学での生活について 当時の情景を回顧し、勉強、研究において価値の高い知識を身 に付けることができたとの誇りを述べ、母校の先生方に対する 感謝の気持ちが彼女の言葉や表情に溢れていた。

大会は19:00に集合写真が撮影された。その後内モンゴル農業大学元副学長の王林和教授が内モンゴルで働く同窓生全体を

代表し、乾杯音頭をとり、大会が最高潮に達した。

会は満場の拍手の中、ご来賓共々、会食の段階に入った。母校からのご来賓と会員達は混合でテーブルに着き、酒を酌み交わし食事をしながらの歓談が続き、教師と学生間または学生間の情に溢れた会場では、酒の酌み交わし、カメラのフラッシュ、絶えない笑い声などで、終始歓喜に満ちた雰囲気であった。

3時間近くの会議は、いつの間にか過ぎ去り、21:00になる と岡山大学国際同窓会会長の張紅教授が今回の大会設立が首尾 良く完了したことに対する喜びの意を表され、今後、同窓生諸 氏の仕事が順調であることを願い、また健康で、中日のために 友好的な新しい貢献をしていただきたいと激励しつつ会議を締め括った。

Report of the Establishment Ceremony of North China Branch, China

The establishment ceremony of Okayama University International Alumni Association (OUIAA) North China branch was held on a grand scale at Inner Mongolia Hohhot Binyue Hotel on the evening of August 12, 2014. The hall was filled with about thirty people, such as honored guests from Okayama University, and the alumni working in the The Inner Mongolia autonomous region.

The honored guests were introduced by Mr. Du fulin. The international conference was officially began on 6:30.

Next, Mr. Shuangquan, professor of Inner Mongolia Agricultural University, introduced its organization and persons in charge of each section of the branch, then he also described the process of establishing the branch and his view regarding the future activity plan.

Dr. Du Fulin, North China Branch President

Thereafter, Kiyoshi Morita in the alam mater made a speech with warm applause. First of all, he introduced the history of Okayama University, expounded the conception of the internationalization of Okayama University since his succession of the president. In addition, he recommended the information about the establishment of Okayama University International Alumni Association branch from around the world. Finally, the headmaster elaborated the attraction which aimed to enhance the visibility of Okayama University with their positive efforts.

And then, the Chairman of Okayama University International Alumni Association (OUIAA), professor Zhanghong, showed her congratulations on the establishment of the Okayama University International Alumni Association (OUIAA) North China branch, and introduced the situation that the Okayama University was ahead of the international from the angle of the increasing numbers of students and the diversification of the country. In the end, she conveyed his wish that the alumnus' using this international platform to carry out extensive exchanges would increase the number of members and published the latest achievements.

Next, Tana, professor of Inner Mongolia Agricultural University made a speech on behalf the branch members. She recalled the situations of the life about the students from Okayama University, She was so proud to say that the valuable knowledge was acquired during the process of

learning and the research. We could be aware of her gratitude to the alma mater teachers from her words and expressions. All the participants took a group photo at 19:00 followed by the celebration of the vice president of Inner Mongolia Agricultural University, professor Wang linhe, on behalf of all the alumni from Inner Mongolia, at this moment, the conference reached a climax.

All attendants enjoyed pleasant conversation and a dinner party was filled with joy. The communication sounds and laughter among the teachers, students and the alumni resounded through the hall.

Just like that, the conference which lasted nearly three hours went away before we knew it. By 9:00, the Chairman of Okayama University International Alumni Association(OUIAA),professor Zhanghong, expressed her warmest acknowledgement that this ceremony had been completed successfully. Meanwhile she wished all the members the best of health and success, also encouraged branch members to carry out new contributions for a better China-Japan friendship, at the same time the conference was approaching the end.

FEBRUARY .2015

岡山大学国際同窓会関西支部設立報告

関西支部長 中 山 亜 功

日 時:2014年10月4日(土)19:00~21:00

会 場:"かごの屋 三国本店"

(大阪市淀川区三国本町2-13-9)

出席者:中国領事館 張秀芳領事ほか1名

大学側 森田潔学長、張 紅国際同窓会会長

会 員:中山亜功、馬小菲、孟徳宇

冒頭、中山亜功により開会宣言、支部役員の紹介ならびに設

立経緯がなされました。引き続いて会長、学長がお祝いの言葉 を述べた後、張秀芳領事から来賓のご挨拶をいただきました。 乾杯の後、会員の自己紹介があり、最後は記念撮影をして閉会 となりました。

今後の会員の増加と会の活発な活動を期待したく思っており ます。

「郷に入れば、郷に従え」の旨により、会場の選定、横断幕の作成を日本風にしました。

Okayama University International Alumni Association Kansai Branch Report

Ako Nakayama, Kansai Branch President

Date : October 4, 2014 Time : 7 : 00PM~9 : 00PM

Place: "Kagonoya Restaurant"in Osaka

Guests: Xiu-Fung Zhang consul Consulate-General of the

People's Republic of china, and another one

Okayama University: President Kiyoshi Morita, OUIAA

Chairperson Zhang Hong,

Branch Members : Ako Nakayama, Xiao-Fei Ma, De-yu

Meng

At the beginning, Mr. Ako Nakayama rendered the opening

remarks. He welcomed the guests and mentioned the establishment of the branch history. After we received congratulations from the Prof. Kiyoshi Morita and Prof. Zhang Hong, a guest from Consulate-General of the People's Republic of china, Xiu-Fung Zhang consul, also give us a greeting.

After the toast, the members introduced themselves and took a commemorative photo at the closing ceremony.

We full expect that we will promote branch activities with more members in the future.

By the words" when in Rome, do as the Romans do", we chose a restaurant and made a banner in Japanese style.



岡山大学国際同窓会役員名簿

役職名	氏 名	現職名	E-mail
会 長	張 紅 (チョウ コウ) 中国 女性	岡山大学大学院 社会文化科学研究科 教授	zhang@law.okayama-u.ac.jp
副会長	金 惠淑 (キム ヘスク) 韓国 女性	岡山大学大学院 医歯薬学総合研究科 准教授	hskim@cc.okayama-u.ac.jp
副会長	Zaheed Mahmood (ザヒド マハムド) バングラデシュ 男性	マイクロクラフト(株) 品質保証課長	z-mahmood@microcraft.co.jp
副会長	梁 薇 (リャン ウェイ) 中国 女性	日本健身気功普及協会理事長	bushuu@mub.biglobe.ne.jp liangwei84@ezweb.ne.jp
幹事	黄 鵬 (コウ ホウ) 中国 男性	岡山大学大学院 医歯薬学総合研究科 助教	huangpeng509@gmail.com
幹事兼会計	朴 珍希 (パク ジニ) 韓国 女性	岡山大学 非常勤講師	park12250@yahoo.co.jp
監査役	Muhammad Shahbaz Akhtar (ムハンマド シャハバズ アフタル) パキスタン 男性	岡山大学大学院 環境生命科学研究科 研究員	shahbazak46@gmail.com
顧問	岡 益己 (オカ マスミ)	岡山大学グローバル・パートナーズ 特任教授	moka@cc.okayama-u.ac.jp
顧問	小橋 雅行 (コバシ マサユキ)	岡山大学国際センター 元職員(初代国際同窓会事務局長)	masahon135@gmail.com
グローバル・パートナーズ	宇塚 万里子 (ウヅカ マリコ)	岡山大学グローバル・パートナーズ 教授・留学生協会顧問 国際同窓会委員会委員長	muzuka@cc.okayama-u.ac.jp
留学生協会	会 長 Md. Ziaur Rahman(ジアウル ラーマン) Bangladesh 副会長 郭 嘉躍(カク カヤク) China 副会長 Pham Thanh Hai(ファン タン ハイ) Vietnam 副会長 Higa Midory(ヒガ ミドリ) Peru		zrahman_rubd@yahoo.com guojiayue_kaku@yahoo.co.jp pth_uytki@yahoo.com katmi790@gmail.com
事 務 室	山崎 征洋(ヤマザキ マサヒロ)室長 西山 貴志(ニシヤマ タカシ)総括主査(国際同窓会事務局長) 小野 将寛(オノ マサヒロ)主任 平井 惠子(ヒライ ケイコ) 松澤 早苗(マツザワ サナエ) 林 彦宏 (リンイェンホン)		yamasaki-ml@adm.okayama-u.ac.jp nishiyama-t@adm.okayama-u.ac.jp ono-m2@adm.okayama-u.ac.jp hirai-k@adm.okayama-u.ac.jp smatsu@cc.okayama-u.ac.jp lin-y@adm.okayama-u.ac.jp

お問い合わせ先一

岡山大学 グローバル・パートナーズ事務室 〒700-8530 岡山市北区津島中2-1-1 Phone: 086(251)7039 Fax: 086(252)5022 Email:int.alumni@cc.okayama-u.ac.jp Facebook: https://www.facebook.com/OUInternationalAlumniAssociation Homepage: http://alumni.ouic.okayama-u.ac.jp/index.html